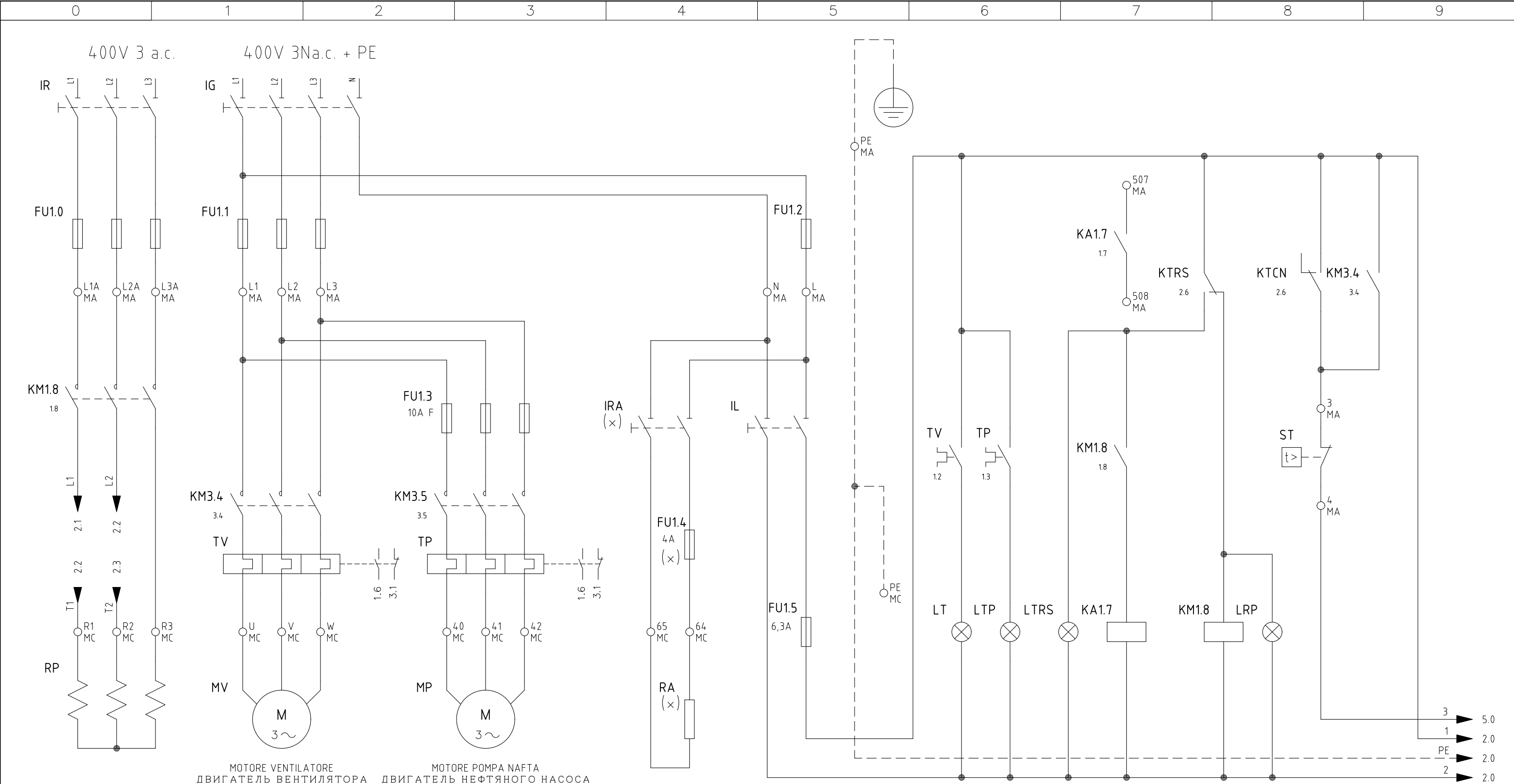


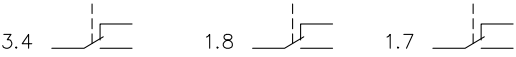
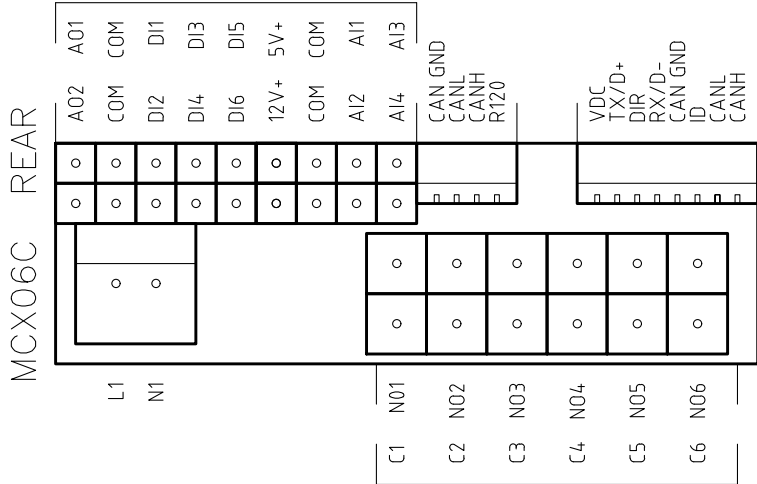
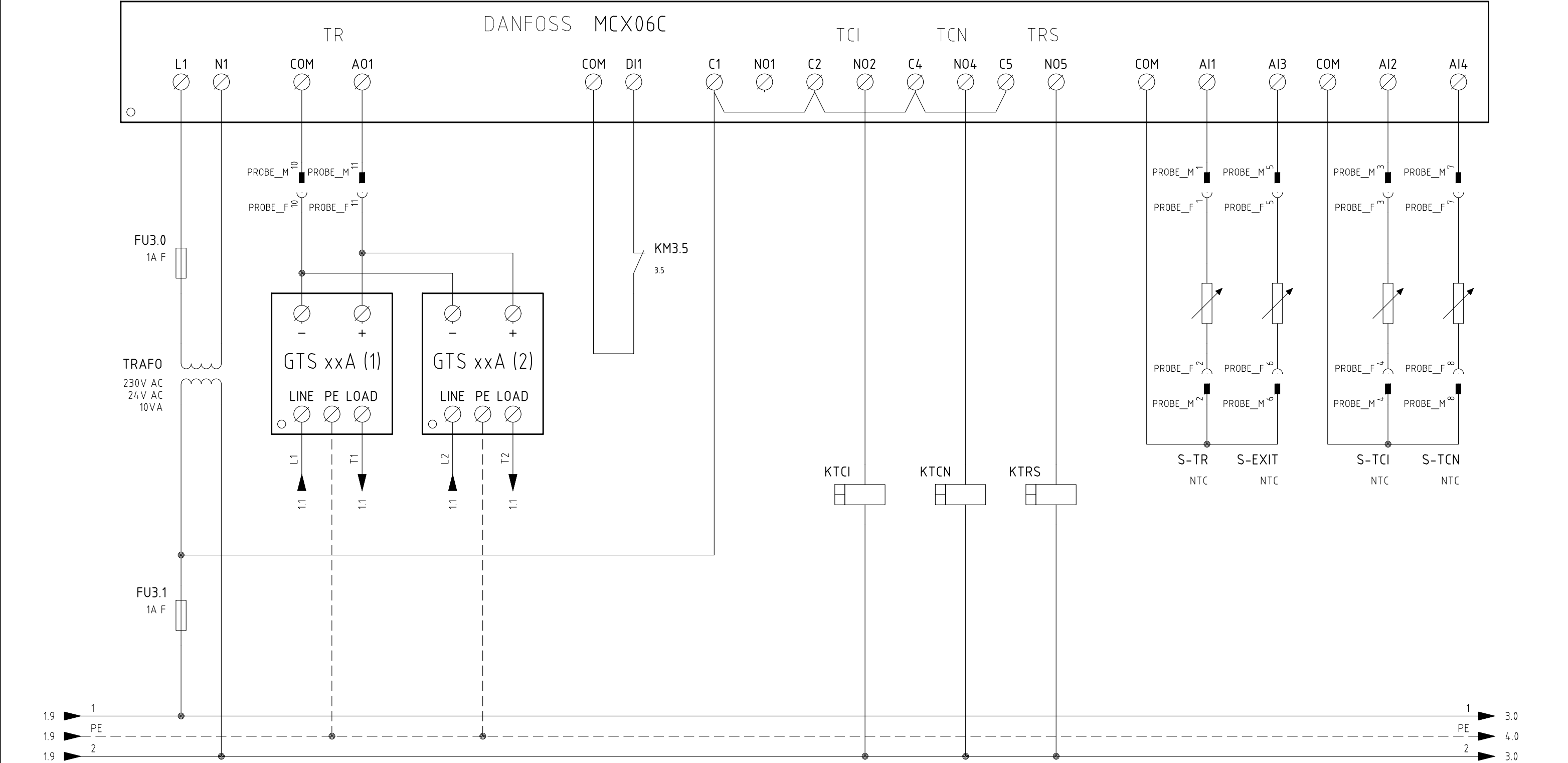


(x)

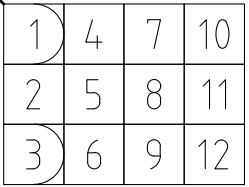
UTILIZZATO SOLO PER VERSIONI "NAFTA 110 cSt a 50 °C" E "NAFTA 400 cSt a 50 °C"

ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ «МАЗУТ 110 cSt a 50 °C» И «МАЗУТ 400 cSt a 50 °C»

					Impianto <i>TIPI/TYPES PN70 ÷ PN93</i> <i>MODELLO/MODEL x-.MD.x.xx.A</i> Descrizione <i>CON MOTORE POMPA SEPARATO E TIRISTORI</i> <i>WITH SEPARATE PUMP MOTOR AND THYRISTORS</i>	Ordine		Data	05/05/2014	PREC.	FOGLIO
						Commissa	Data Controllato 01/12/2015	Revisione	01	/	1
						Esecutore U. PINTON	Controllato G. SCATTOLIN	Dis. N.	07 – 0537	SEGUE	TOTALE
01	"KM3" AND "RWF55" MODULATOR ADDED	01/12/15	U. PINTON							2	9
REV.	MODIFICA	DATA	FIRME								



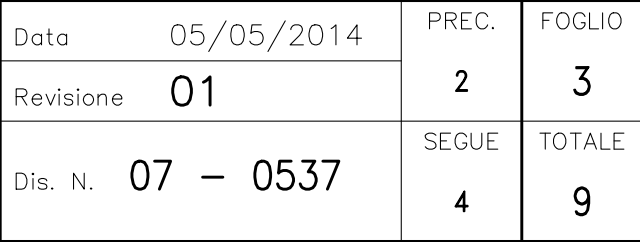
PROBE

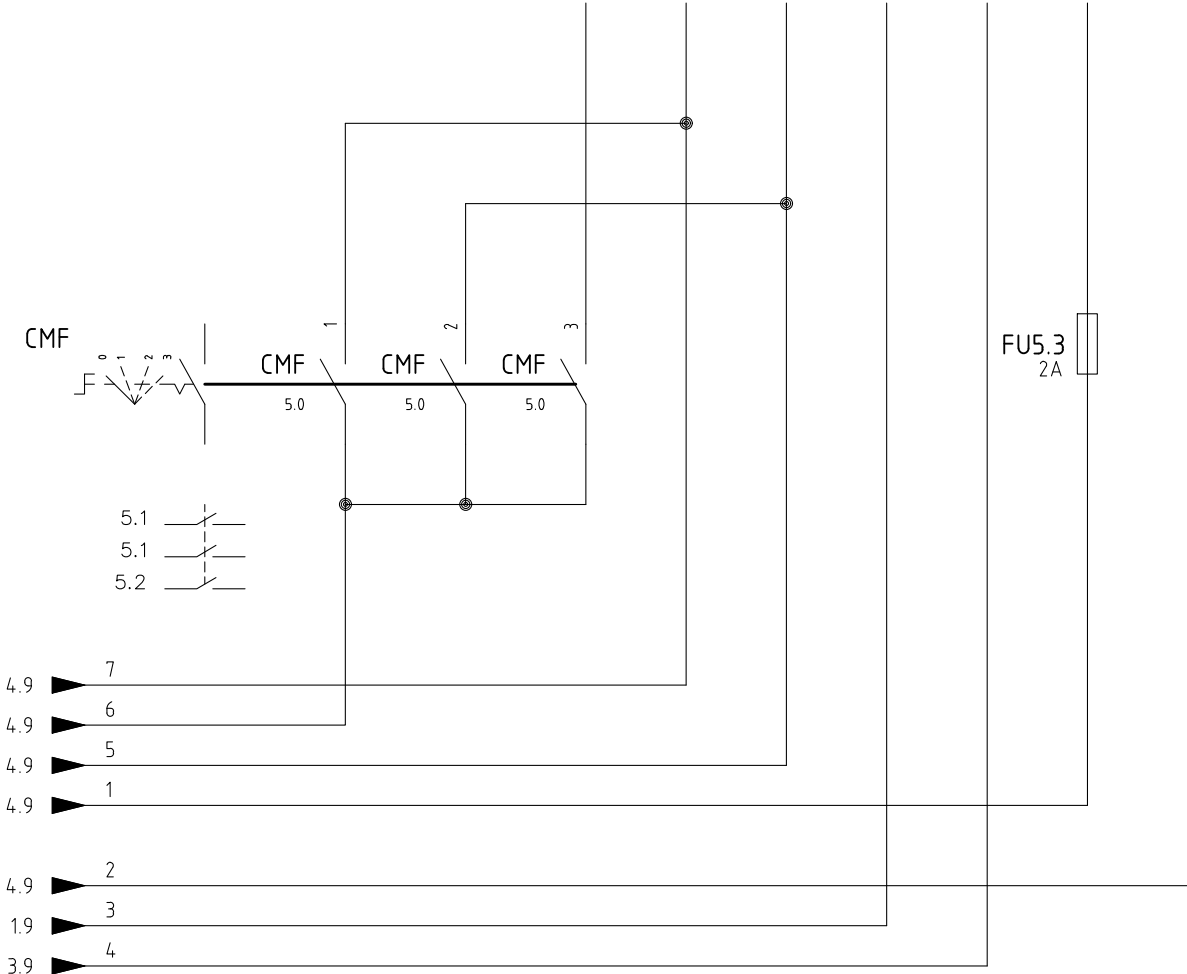
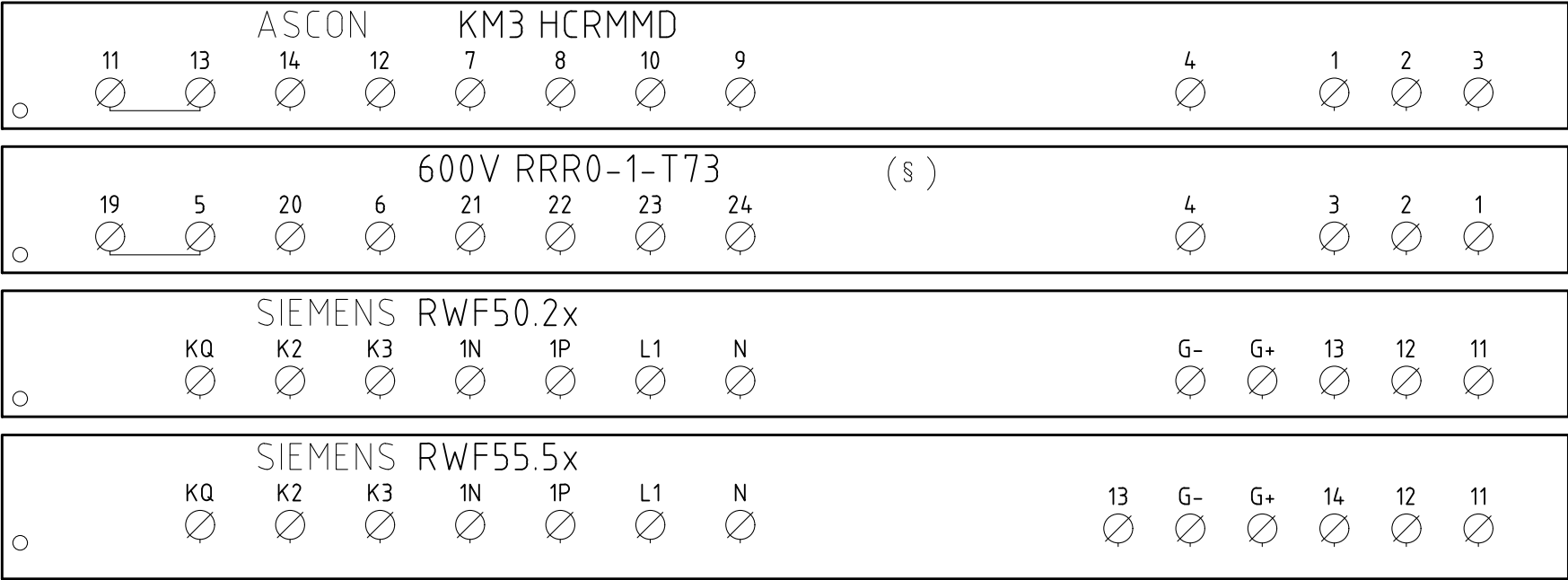


BIANCO BELYI

VISTA LATO COMPONENTI (SONDE)
КОМПОНЕНТЫ СБОКУ (ДАТЧИКОВ)

Data	05/05/2014	PREC.	FOGLIO
Revisione	01	1	2
Dis. N.	07 – 0537	SEGUE	TOTALE
		3	9





(xx)

ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI

ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

KM3 HCRMMD

600V RRR0-1-T73

RWF55.5x

RWF50.2x

2

3

SD-TEMP.

PT1000

1000 OHM 0°C

1

2

3

PT100

100 OHM 0°C

1

2

TC

4

1

SD - 4÷20mA

1

2

SD - 0÷10V

4

1

2

SD-PRESS

SIEMENS QBE...

PT100

+VT

(s)

3 = PT100

3 = +VT

PONTICELLO INTERNO PER SELEZIONE SEGNALE MORSETTO 3

ВНУТР. ПЕРЕМЫЧКА ДЛЯ ВЫБОР СИГНАЛА КЛЕММЫ 3

3 (PT100)

2

1

PT100

100 OHM 0°C

2

1

TC

4

3 (+VT)

2

1

SD - 4÷20mA

2

1

SD - 0÷10V

3 (+VT)

2

1

SD-PRESS

SIEMENS QBE...

14

11

SD-TEMP.

SD-TEMP. SIEMENS

14

12

11

PT100

100 OHM 0°C

14

12

TC

G-

G+

14

12

SD - 4÷20mA

13

14

SD - 0÷10V

13

G-

G+

14

SD-PRESS

SIEMENS QBE... 0÷10V

13

11

SD-TEMP.

SD-TEMP. SIEMENS

13

12

11

PT100

100 OHM 0°C

13

12

TC

G-

G+

13

12

SD - 4÷20mA

13

11

SD - 0÷10V

G-

G+

13

11

SD-PRESS

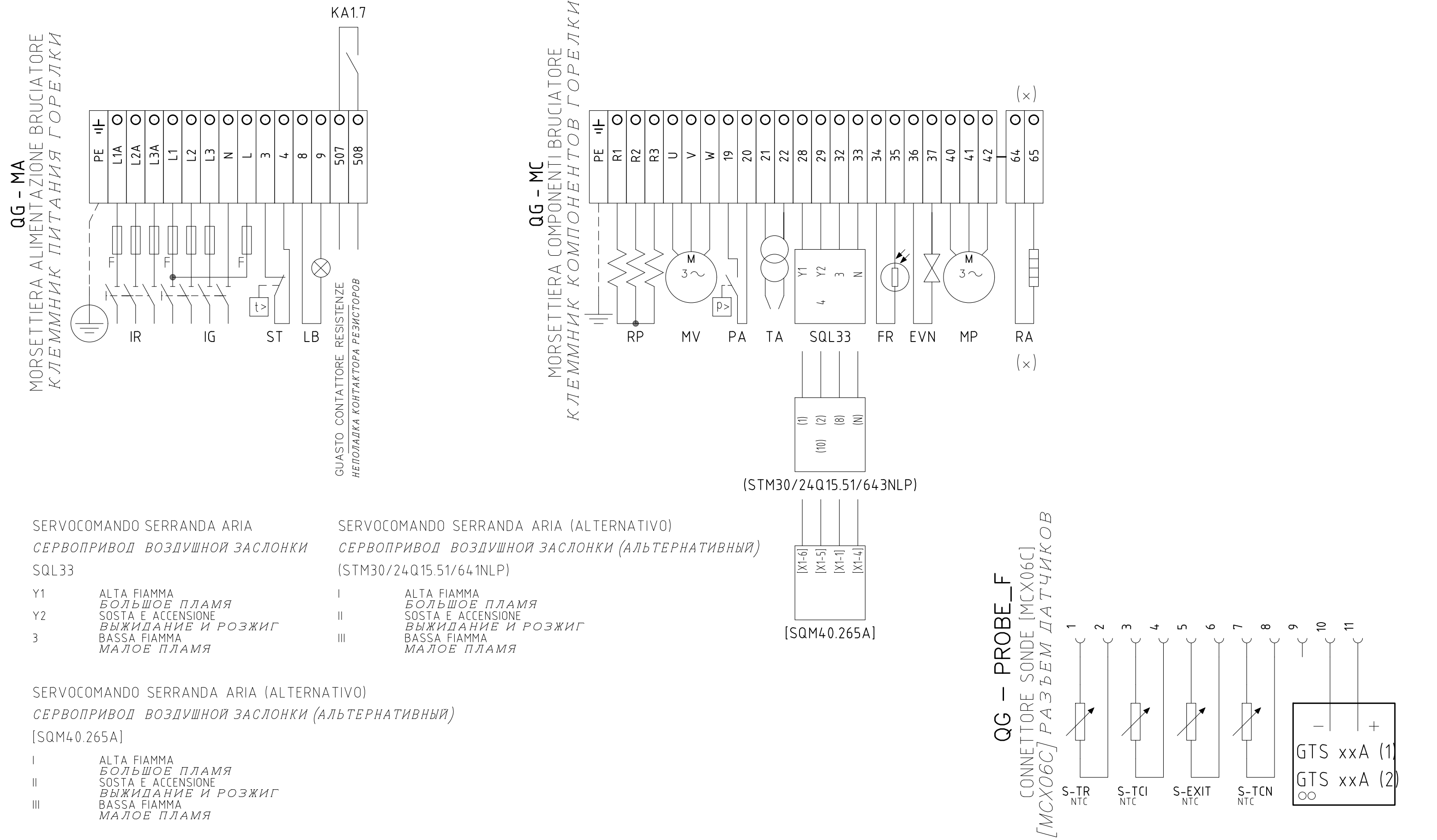
SIEMENS QBE... 0÷10V

(#)

COLLEGAMENTO SOLO PER TRASDUTTORI PASSIVI

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ПАССИВНОГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

Data	05/05/2014	PREC.	FOGLIO
Revisione	01	5	6
Dis. N.	07 - 0537	SEGUE 7	TOTALE 9



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
(x)	Sigla/Item	Foglio/Sheet	Funzione	Function					
	600V RRR0–1–T73	5	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)					
	(STM30/24Q15.51/641NLP)	4	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)					
	CMF	5	COMMUT. MANUALE FUNZ. 0)FERMO 1)ALTA FIAMMA 2)BASSA FIAMMA 3)AUTOMATICO	РУЧНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТЫ 0)НЕ РАБ. 1)БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ 2)МАЛОЕ ПЛАМЯ 3)АВТОМАТ					
	CO	3	CONTAORE (OPTIONAL)	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ (ОПЦИЯ)					
	EVN	3	ELETTROVALVOLA NAFTA	МАЗУТНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН					
	FR	3	FOTORESISTENZA RILEVAZIONE FIAMMA	КОНТРОЛЬНЫЙ ФОТОРЕЗИСТОР ПЛАМЕНИ					
	FU1.0	1	FUSIBILI LINEA PRERISCALDATORE RP	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ RP					
	FU1.1	1	FUSIBILI LINEA BRUCIATORE	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ					
	FU1.2	1	FUSIBILE LINEA AUSILIARI	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ					
	FU1.3	1	FUSIBILI LINEA POMPA NAFTA	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ МАЗУТНОГО НАСОСА					
	FU1.4	1	FUSIBILE RESISTENZE AUSILIARIE	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ СОПРОТИВЛЕНИЙ					
	FU1.5	1	FUSIBILE AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ					
	FU3.0	2	FUSIBILE AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ					
	FU3.1	2	FUSIBILE AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ					
	FU5.3	5	FUSIBILE	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ					
	GTS xxA (1)	2	TIRISTORE	ТИРИСТОРНЫЕ					
	GTS xxA (2)	2	TIRISTORE	ТИРИСТОРНЫЕ					
	IG	1	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ					
	IL	1	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ					
	IR	1	INTERRUTTORE LINEA RESISTENZE PRERISCALDATORE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ СОПРОТИВЛЕНИЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ					
	IRA	1	INTERRUTTORE RESISTENZE AUSILIARIE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ СОПРОТИВЛЕНИЙ					
	KA1.7	1	RELE’’ AUSILIARIO SEGNALAZIONE GUASTO CONTATTORE RESISTENZE	ВСПОМ. РЕЛЕ СИГН НЕИСПРАВНОСТИ КОНТАКТОРА РЕЗИСТОРОВ					
	KA3.2	3	RELE’’ AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ					
	KM1.8	1	CONTATTORE RESISTENZE PRERISCALDATORE [RP]	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ СОПРОТИВЛЕНИЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ[RP]					
	KM3.4	3	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА					
	KM3.5	3	CONTATTORE MOTORE POMPA NAFTA	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ МАЗУТНОГО НАСОСА					
	KM3 HCRMMD	5	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)					
	KT3.3	3	RELE’’ TEMPORIZZATORE	РЕЛЕ ТАЙМЕРА					
	KTCI	2	RELE’’ AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ					
	KTCN	2	RELE’’ AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ					
	KTRS	2	RELE’’ AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ					
	LAF	4	LAMPADA SEGNALAZIONE ALTA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ					
	LB	4	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ					
	LBF	3	LAMPADA SEGNALAZIONE BASSA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ					

(x)

UTILIZZATO SOLO PER VERSIONI "NAFTA 110 cSt a 50 °C" E "NAFTA 400 cSt a 50 °C"
ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ «МАЗУТ 110 cSt a 50 °C» И «МАЗУТ 400 cSt a 50 °C»

Data	05/05/2014	PREC.	FOGLIO
Revisione	01	7	8
Dis. N.	07 – 0537	SEGUE	TOTALE
		9	9

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
(x)	Sigla/Item	Foglio/Sheet	Funzione	Function					
	LEVN	3	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVN]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVN]					
	LOA44 / LMO24.255 / LMO44.255	3	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ					
	LRP	1	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO PRERISCALDATORE RP	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ RP					
	LT	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА					
	LTA	3	LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА					
	LTP	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE POMPA	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ НАСОСА					
	LTRS	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMOSTATO DI SICUREZZA PRERISCALDATORE [RP]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО ТЕРМОСТАТА ПОДОГРЕВАТЕЛЯ [RP]					
	MCX06C	2	REGOLATORE TEMPERATURE NAFTA	РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ МАЗУТА					
	MP	1	MOTORE POMPA NAFTA	ДВИГАТЕЛЬ НЕФТЯНОГО НАСОСА					
	MV	1	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА					
	PA	3	PRESSOSTATO ARIA	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА					
	PS	3	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ					
	PT100	6	SONDA DI TEMPERATURA	ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК					
	RA	1	RESISTENZE AUSILIARIE	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СОПРОТИВЛЕНИЯ					
	RP	1	RESISTENZE PRERISCALDATORE NAFTA	СОПРОТИВЛЕНИЯ МАЗУТНОГО ПОДОГРЕВАТЕЛЯ					
	RWF50.2x	5	REGOLATORE MODULANTE	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР					
	RWF55.5x	5	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)	МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)					
	S-EXIT	2	SONDA TEMPERATURA USCITA BARILOTTO	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ НА ВЫХОДЕ ИЗ БАЧКА					
	S-TCI	2	SONDA TEMPERATURA CONSENSO IMPIANTO	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ГОТОВНОСТИ СИСТЕМЫ					
	S-TCN	2	SONDA TEMPERATURA CONSENSO NAFTA	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ГОТОВНОСТИ МАЗУТА					
	S-TR	2	SONDA TEMPERATURA RESISTENZE	ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ТЭНОВ					
	SD-PRESS	6	SONDA DI PRESSIONE	ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ					
	SD-TEMP.	6	SONDA DI TEMPERATURA	ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК					
	SD - 0÷10V	6	TRASDUTTORE USCITA IN TENSIONE	ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ВЫХОДОМ НАПРЯЖЕНИЯ					
	SD - 4÷20mA	6	TRASDUTTORE USCITA IN CORRENTE	ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ТОКОВЫМ ВЫХОДОМ					
	SQL33.03	4	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ					
	ST	1	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ					
	TA	3	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР					
	TC	6	TERMOCOPPIA	ТЕРМОПАРА					
	TP	1	TERMICO MOTORE POMPA NAFTA	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ МАЗУТНОГО НАСОСА					
	TRAFO	2	TRASFORMATORE AUSILIARIO	ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР					
	TV	1	TERMICO MOTORE VENTILATORE	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА					
[SQM40.265A]	4	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)						

(x)

UTILIZZATO SOLO PER VERSIONI "NAFTA 110 cSt a 50 °C" E "NAFTA 400 cSt a 50 °C"
ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ «МАЗУТ 110 cSt a 50 °C» И «МАЗУТ 400 cSt a 50 °C»

Data	05/05/2014	PREC.	FOGLIO
Revisione	01	8	9
Dis. N.	07 – 0537	SEGUE	TOTALE
		/	9